

PRESSEMITTEILUNG

Vereinabahn

Der Bundesrat hat die Botschaft über die Vereinabahn gutgeheissen. Er beantragt den eidgenössischen Räten, die Konzession der Rhätischen Bahn auf die Vereinalinie auszudehnen und an deren Bau einen Bundesbeitrag von 457 Millionen Franken zu gewähren. Das entspricht 85 Prozent der Baukosten (Preisbasis 1985). Die restlichen 15 Prozent werden vom Kanton Graubünden getragen.

Die 22 Kilometer lange Vereinalinie führt von Klosters im Prätigau nach Lavin im Unterengadin. Sie verläuft grösstenteils im Berg; Kernstück ist der 19 Kilometer lange Vereinatunnel. Die neue Linie verbessert die Erreichbarkeit des Unterengadins und des Münstertals wesentlich. Sie verkürzt die Fahrzeit von Landquart nach Scuol für Bahnreisende um rund zwei Stunden. Dank dem Einsatz von Autozügen werden das Unterengadin und das Münstertal im Winter auch für Automobilisten bis zu einer Stunde schneller und vor allem sicherer erreichbar.

Detailprojektierung, Bauvorbereitung und Erstellung des Bauwerkes werden rund elf Jahre beanspruchen.

EIDG. VERKEHRS- UND ENERGIE-
WIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Pressedienst

2.86

COMMUNIQUE DE PRESSE

Le Conseil fédéral a approuvé le message relatif à la construction du chemin de fer de la Vereina. Il propose d'étendre la concession du Chemin de fer rhétique à la ligne de la Vereina et d'octroyer une contribution fédérale de 457 millions de francs pour la construction de cette dernière. Ce montant représente 85 pour cent des coûts de construction (base des prix: 1985). Le solde de 15 pour cent sera pris en charge par le canton des Grisons.

La ligne de la Vereina, d'une longueur globale de 22 kilomètres, s'étendra de Klosters (Prättigau) à Lavin (Basse-Engadine). La majeure partie de son tracé sera aménagée dans la montagne; le tunnel de la Vereina, d'une longueur de 19 kilomètres, en constitue l'élément principal. La nouvelle ligne améliorera sensiblement l'accessibilité de la Basse-Engadine et du Val Müstair. Elle réduira d'environ deux heures la durée du parcours ferroviaire Landquart-Scuol. Grâce à la mise en service de trains-navette pour le transport des voitures de tourisme, les automobilistes qui se rendent en Basse-Engadine et dans le Val Müstair pourront en hiver gagner jusqu'à une heure, et cela en toute sécurité.

L'établissement des projets de détail, la préparation des travaux et la construction de l'ouvrage dureront environ onze ans.

DEPARTEMENT FEDERAL DES TRANSPORTS,
DES COMMUNICATIONS ET DE L'ENERGIE
Service de presse

Ferrovia del Vereina

Il Consiglio federale ha approvato il messaggio relativo alla costruzione della ferrovia del Vereina. Esso propone alle Camere federali di estendere la concessione della ferrovia retica alla linea del Vereina e di concedere un contributo federale di 457 milioni di franchi per la costruzione della stessa. Detto importo rappresenta l'85 per cento dei costi di costruzione (prezzo base 1985). Il rimanente 15 per cento viene assunto dal Cantone Grigioni.

La linea del Vereina, di una lunghezza complessiva di 22 chilometri, si estende da Klosters nel Prettigovia a Lavin nella Bassa Engadina. Il suo percorso è in massima parte montagnoso: la galleria del Vereina di 19 chilometri ne costituisce l'opera di maggior rilievo. La nuova linea migliorerà sensibilmente i collegamenti con la Bassa Engadina e con la Valle di Monastero. Essa ridurrà di circa 2 ore la durata del viaggio per coloro che utilizzano il treno da Landquart a Scuol. Grazie alla messa in servizio di treni spola per il trasporto delle autovetture, gli automobilisti potranno raggiungere la Bassa Engadina e la Valle di Monastero durante i mesi invernali con un guadagno di tempo di almeno un'ora e, soprattutto, in modo più sicuro.

Il progetto di dettaglio, l'installazione del cantiere e la realizzazione dell'opera richiederanno circa undici anni.

DIPARTIMENTO FEDERALE DEI TRASPORTI,
DELLE COMUNICAZIONI E DELLE ENERGIE

Servizio stampa